

**Nota: Estas ilustraciones son para su referencia. Los contratistas deben completar las reparaciones al final de cada día de trabajo.**

Si el techo tiene varios niveles, se debe inspeccionar un nivel por vez.

En el caso de niveles de techo de gran tamaño, dividir en secciones menores para eliminar confusión.

**NOTA: EL IMPRIMADOR PARA EPDM VERSICO DEBE USARSE CON TODOS LOS PRODUCTOS DE APLICACIÓN RÁPIDA (QA).**

**Además, se requiere sellador de traslapes alrededor de todos los bordes de cubrejuntas Flashing sin curar de aplicación rápida.**

### Aplicación de sellador de traslapes

#### 1. Se exige la aplicación de sellador de traslapes en las siguientes ubicaciones:

- Superposiciones de cinta de empalme.
- Debajo y alrededor del borde exterior de los recubrimientos de juntas en T de aplicación rápida de 15 cm x 15 cm (6" x 6").
- Donde las uniones de bordes metálicos se intersectan con la tira de recubrimiento curada de aplicación rápida.
- Alrededor de todos los bordes de cubrejuntas sin curar de aplicación rápida, esquinas y cavidades.
- Bordes de corte de membrana reforzada.

#### 2. Procedimientos:

- La membrana EPDM con polvo se debe limpiar 25 mm (1") a ambos lados del borde del empalme usando limpiador de membranas curadas o imprimador de EPDM y paños HP Splice Wipes o un paño limpio.
- No se requiere limpiador de membranas curadas cuando se utiliza EPDM sin polvo.
- Aplice un cordón de 8 mm (5/16") de sellador de traslapes centrado sobre el borde del empalme. La tasa de cobertura es de 6.7 m (22 pies) lineales por tubo.
- Nivele el sellador de traslapes con la herramienta especialmente diseñada de forma que el punto alto o corona quede centrado sobre el borde del empalme.
- La aplicación del sellador de traslapes se debe finalizar cada día.



### INFORMACIÓN IMPORTANTE:

**Si necesita asistencia, solo tiene que llamar por teléfono.**

Número de teléfono FSR local:

\_\_\_\_\_

Número(s) de teléfono FSR adicionales:

\_\_\_\_\_

Número de teléfono del representante de ventas:

\_\_\_\_\_

Número de teléfono del representante técnico de ventas:

\_\_\_\_\_

Número(s) de teléfono del distribuidor:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Como recordatorio, esta guía está destinada a proporcionar asistencia con detalles de ocurrencia común en la práctica. No incluye todos los detalles. Se recomienda a los contratistas de productos Versico que hagan consultas telefónicas.

Para obtener asistencia, llame al 1-800-992-7663 y pida con el Departamento de Servicios de Garantía Técnica.



UNA FUENTE ÚNICA PARA SISTEMAS DE  
TECHADO DE UNA SOLA CAPA  
800.992.7663 • www.versico.com

UNA FUENTE ÚNICA PARA SISTEMAS DE  
TECHADO DE UNA SOLA CAPA

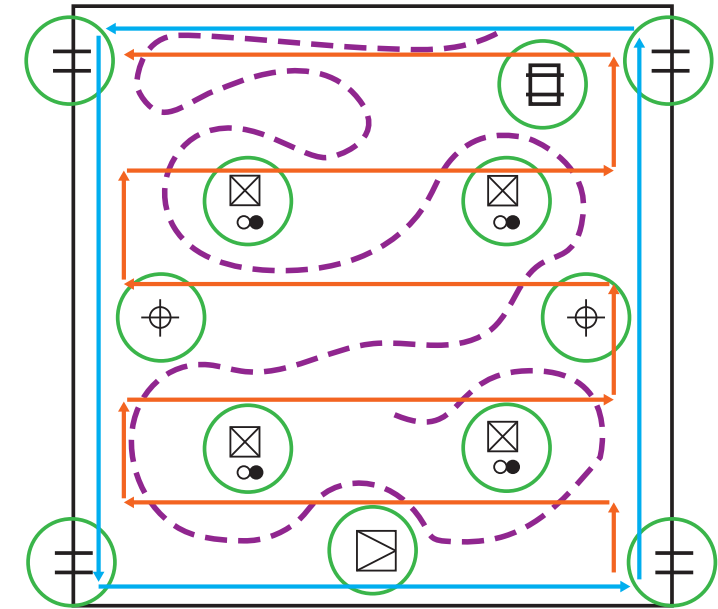


## Referencia rápida

### Guía para inspeccionar su sistema

Esta guía indica los requisitos mínimos de una inspección de techo y proporciona la información básica necesaria para comprender los detalles más importantes.

A continuación se presenta una ilustración de un techo simple con penetraciones incluidas. Muestra la ruta que siguen los representantes de servicio de campo de Versico (FSR, por sus siglas en inglés) cuando inspeccionan un techo por la garantía.



- |  |                                  |  |             |
|--|----------------------------------|--|-------------|
|  | - Ventana de techo               |  | - Imbornal  |
|  | - Bordillo                       |  | - Desagüe   |
|  | - Tubería                        |  | - Dormiente |
|  | - Cavidad para sellador vertible |  |             |

#### Paso 1: Inspeccionar el perímetro.

Actualizar el plano del techo para mostrar la ubicación de todos los bordillos, penetraciones, drenajes, etc. Centrarse en la fijación y las terminaciones. Marcar las deficiencias en el plano del techo a medida que las encuentre.

#### Paso 2: Inspeccionar todas las costuras en el nivel del techo.

Centrarse en la colocación de la placa y en el estado adecuado de las costuras.

#### Paso 3: Revisar todos los bordillos, penetraciones, drenajes, etc.

Centrarse en un detalle por vez, confirmando que se cumplan los niveles de fijación, terminación y cubrejuntas mínimos adecuados.

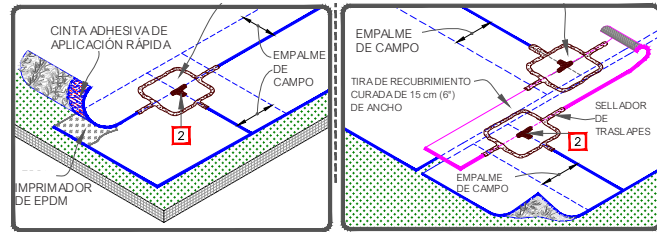
#### Paso 4: Por último, caminar por toda el área del techo, actualizar las áreas que necesitan reparación y realizar una revisión general del sistema.

Guía/lista de verificación de inspección para techos de EPDM (Thermoset) VersiFleece®

# Detalles comunes de EPDM VersiFleece

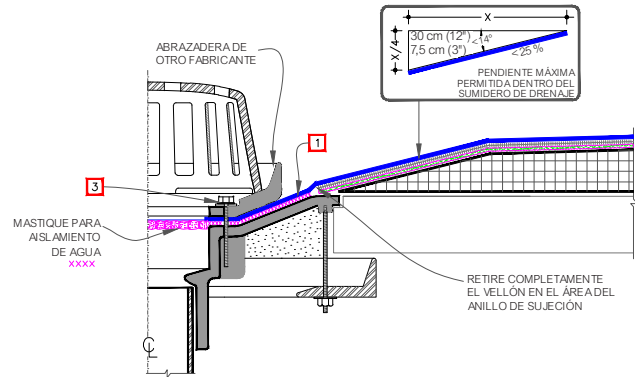
## Empalme de membrana VF-2A/VF MF- 2A

- ¿Se utilizó cinta para costuras de aplicación rápida de 15 cm (6") en una costura de sujeción mecánica?
- Revise el uso del imprimador para EPDM y el borde/excedente posterior.
- Exposición mínima de la cinta de 3,17 mm (1/8") a 12,7 mm (1/2").
- Se utilizó sellador de traslapes en los bordes de corte de las membranas reforzadas
- Empalmes curados (intersección en T): ¿hay un recubrimiento de junta en T sin curar de aplicación rápida con sellador de traslape debajo y alrededor de la junta en T?
  - Recorra todos los empalmes para verificar que no haya aberturas semicónicas y otros defectos.



## VF-2A.1 (garantías de 145 milésimas de pulgada o de 25 a 30 años)

- Se utilizó un recubrimiento de junta en T sin curar de aplicación rápida de 15 cm x 15 cm (6" x 6") y 30,5 cm x 30,5 cm (12" x 12") junto con sellador de traslape sobre las intersecciones en T.
- Todos los traslapes finales se recubrieron con una tira de recubrimiento curada de aplicación rápida de 15 cm (6") y se recubrieron con cubrejuntas Flashing sin curar de aplicación rápida de 30,5 cm (12"), junto con sellador de traslape continuo.
- Asegúrese de que las tiras de recubrimiento en los traslapes finales estén continuamente centradas.



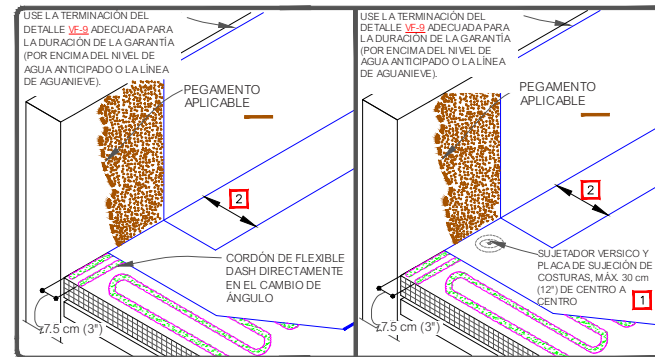
## VF-6

- ¿Están colocadas todas las abrazaderas o pernos de drenaje para proporcionar compresión constante?
- El orificio en la membrana debe ser mayor que el propio orificio de drenaje, y estar situado a 12,7 mm (1/2") como mínimo del interior de la abrazadera de drenaje.
- ¿Hay mastique para aislamiento de agua entre la taza de drenaje limpia y la membrana?
- No hay costuras en el drenaje. Los empalmes de campo deben estar ubicados como mínimo a 15 cm (6") fuera del sumidero del drenaje.
- La abrazadera de drenaje no debe estar rota ni partida; si estuviera dañada se debe reemplazar.

- ¿Se ha quitado la membrana VersiFleece o se ha chamuscado y eliminado en el anillo de drenaje para permitir el contacto directo del mastique para aislamiento de agua con la membrana?

## Terminación VF-9

- Si la garantía es de 15 años o más, debe haber barra de terminación.
  - Para garantías de más de 20 años, se deben utilizar planchas de escurrimiento superior y barra de terminación.
- ¿Hay mastique para aislamiento de agua?
- ¿Hay sellador universal de una sola capa o sellador de terceros en la parte superior de la barra de terminación?
  - Si se utilizó una plancha de escurrimiento superior, se requiere sellador en el borde superior del cubrejuntas metálico, no sobre la barra de terminación.
- ¿La barra de terminación no está arqueada?
- La fijación de la barra nunca debe exceder los 30,5 cm (12") de centro a centro y la barra se debe siempre fijar lo suficiente para mantener la compresión constante sobre el mastique para aislamiento de agua.
- No doble la barra de terminación alrededor de las esquinas. Aplique sobre superficies duras y lisas únicamente; no debe usarse en madera expuesta a la intemperie.
  - Consulte el Detalle U-9E para conocer los requisitos adicionales si la barra de terminación se utiliza en juntas de paneles de concreto prefabricado.
  - El mastique para aislamiento de agua se debe instalar a aproximadamente 3 m (10') por tubo.
- VersiFleece no debe estar presente en las áreas donde se instale la barra de terminación. Se debe quitar la membrana VersiFleece o se debe usar membrana con reverso descubierto para permitir el contacto directo del mastique para aislamiento de agua con la superficie de la membrana.



## VF-12A y VF-12A.1

- ¿Se aplicó un cordón doble de Flexible Fast en el cambio de ángulo?
- Con garantías de 25 a 30 años, se debe utilizar la seguridad de cambio de ángulo. Verifique la sujeción.
  - ¿La fijación es adecuada? No más de 30,5 cm (12") de centro a centro.
  - 15 cm (6") de centro a centro para garantías de vientos superiores a 145 km/h (90 mph).
- Verifique que todos los cubrejuntas estén adheridos correctamente.
- Si hay una costura en un cambio de ángulo, se requiere un recubrimiento de junta en T de aplicación rápida.
  - Se requiere sellador de traslapes alrededor del recubrimiento de junta en T de aplicación rápida.

- Si la garantía es de 25 a 30 años o la membrana es de 145 milésimas de pulgada, se debe aplicar un recubrimiento de junta en T de aplicación rápida de 15 cm x 15 cm (6" x 6") y 30,5 cm x 30,5 cm (12" x 12") junto con sellador de traslape.

- ¿Cómo está terminada la membrana?
  - Ver detalle VF-9.

## VF-12B

- ¿Se aplicó un cordón doble de Flexible DASH™ en el cambio de ángulo?
- Se requiere sujeción mecánica si se aplica alguna de las siguientes condiciones:
  - Garantías de 25/30 años.
  - Garantías para velocidades de viento de 90 mph o más.
  - Proyectos con juntas de control o de dilatación o movimiento anticipado del edificio.
  - Cuando FleeceBACK se instala sobre una sola capa existente.

## Esquinas interiores/exteriores VF-15

- ¿Hay fijación de la membrana o doble cordón en el cambio de ángulo?
- Si se utilizan, ¿las placas y los sujetadores están a una distancia de 15 cm (6") a 23 cm (9") de la esquina interior/exterior?
- Para garantías de 25 a 30 años, placas y sujetadores con una separación mínima de 30,5 cm (12") de centro a centro (debe ser de 15 cm [6"] de centro a centro cuando la velocidad del viento de la garantía es superior a 90 mph).
- Pliegue de oreja de cerdo en la esquina interior:
  - ¿Hay cinta SecurTAPE™ detrás del pliegue?
  - ¿Se utiliza el cubrejuntas sin curar de aplicación rápida para cubrir la membrana superpuesta/oreja de cerdo?
  - ¿Está presente el sellador de traslape alrededor del cubrejuntas sin curar de aplicación rápida?
- Si hay cubrejuntas en las esquinas interiores o exteriores, utilizar:
  - Esquinas interiores/exteriores de 18 cm (7") x 23 cm (9") no curadas hechas de fábrica
  - Para fabricación en el campo, se debe utilizar cubrejuntas sin curar de aplicación rápida de 23 cm x 23 cm (9" x 9").

## Sujeción del aislamiento A-27G

- Consulte las especificaciones de Versico para conocer las hojas de datos del producto para conocer el espaciado adecuado de los cordones en función de la altura del edificio, el plazo de garantía y el sustrato aceptable.
- La superficie a la que se aplica el pegamento debe estar seca y libre de rebabas, protuberancias, bordes filosos, materiales extraños sueltos, aceite y grasa. La superficie debe limpiarse con un soplador.
- El asfalto o los residuos que no se hayan expuesto anteriormente deben imprimirse con imprimación Versico CAV-GRIP® 3V, 702 o 702LV.

## Espacio entre cordones para la adhesión de la membrana VersiFleece

Garantía de velocidad de viento con pico de ráfaga	Duración de la garantía (años)					
	5 a 15 años		20 años		25 años (25/30 años)	
	Campo	Perímetro*	Campo	Perímetro*	Campo	Perímetro*
88 km/h (55 mph)	30.5 cm (12")	15 cm (6")	15 cm (6")	15 cm (6")	10 cm (4"), SP, FS	10 cm (4"), SP, FS
116 km/h (72 mph)	15 cm (6")	15 cm (6")	15 cm (6")	10 cm (4"), SP, FS	10 cm (4"), SP, FS	10 cm (4"), SP, FS
128 a 193 km/h (80 a 120 mph)	10 cm (4"), SP, FS	10 cm (4"), SP, FS	10 cm (4"), SP, FS	10 cm (4"), SP, FS	10 cm (4"), SP, FS	10 cm (4"), SP, FS

SP= Salpicado FS = Pulverización completa

- Selle todos los huecos en la plataforma de concreto con Versico 725TR u otro material adecuado para evitar problemas de condensación o rellene con adhesivo aislante Versico.
- Al principio del proceso de colocación del aislante, y periódicamente a lo largo del día, verifique la adherencia de las placas para asegurarse de que se logre una unión ajustada y un máximo contacto.
- Introducir las placas en el adhesivo y pasar el rodillo de acero segmentado de 76 cm (30") de ancho y 68 kg (150 lb) de peso para garantizar una impregnación completa. Si las placas se deslizan fácilmente, el adhesivo Flexible DASH aún no ha alcanzado el tiempo de encordado completo.
- Se debe designar a una persona para colocar todas las placas. Puede ser necesario un corte para permitir que una placa levantada quede en la posición correcta, o bien un peso constante (4.5 kg [10 lb] mínimo entre 5 y 15 minutos por área levantada) para lograr una adhesión adecuada.

## Consejos y trucos

- Temperatura del adhesivo:** La temperatura del adhesivo Flexible DASH debe estar entre 21 °C (70 °F) y 32 °C (90 °F), en el momento del uso. Use mantas calefactoras y cajas térmicas cuando sea necesario.
- Esté atento a los disipadores de calor:** Las plataformas de concreto y metal, incluidas las paredes de mampostería, alejarán el calor de la reacción adhesiva y son buenos candidatos para mantas térmicas o máquinas con calefacción.
- Membrana rodante:** Enrolle la membrana con un rodillo de acero segmentado de 76 cm (30") de ancho y 150 lb de peso, para fijar la membrana en el adhesivo.
- Aislamiento con rodillo:** Coloque las placas sobre el adhesivo y páseles el rodillo de acero segmentado de 76 cm (30") de ancho y 150 lb de peso para garantizar una impregnación completa. El tiempo de preparación óptimo debe ser de aproximadamente 5 a 7 minutos.
- Placas deslizantes:** Si las placas se deslizan fácilmente, no se ha logrado el tiempo de encordado. Introducir las placas inmediatamente después de colocarlas en el adhesivo puede provocar deslizamientos/movimientos hasta que el adhesivo haya empezado a asentarse.
- Levantamiento de placas:** Se debe designar a una persona para colocar todas las placas. Puede ser necesario un corte para permitir que una tabla levantada quede en la posición correcta, o bien un peso constante (4.5 kg [10 lb] mínimo entre 5 y 15 minutos por área levantada) para lograr una adhesión adecuada. Los sacos de arena o los cubos con peso son ejemplos de opciones aceptables.
- Asfalto no desgastado:** Las áreas de asfalto no desgastado deben imprimirse con imprimación CAV-GRIP 3V, CCW-702, CCW-702LV, CCW-702WB para aplicaciones de cordones de 15 cm (6") y 30,5 cm (12").